Dr Gwynne Jones
Cyfarwyddwr Dysgu Gydol Oes/
Director Lifelong Learning

CYNGOR SIR YNYS MÔN
ISLE OF ANGLESEY COUNTY COUNCIL
Parc Mownt
Ffordd Glanhwfa
LLANGEFNI
Ynys Môn - Anglesey
LL77 7EY

ffôn / tel: (01248) 752900 ffacs / fax: (01248) 724264

Gofynnwch am - Please ask for: Mr Gareth Jones

ffôn / tel (01248) 752947 ffacs / fax (01248) 724264

E-Bost - E-mail: dgjed@anglesey.gov.uk
Ein Cyf - Our Ref. DGJ/dho
Eich Cyf - Your Ref.

CYNGOR SIR YNYS MÔN
ISLE OF ANGLESEY COUNTY COUNCIL

26/03/2014

Annwyl Bennaeth,

Dyma grynodeb o gyflwyniad a wnaethpwyd I'r Fforwm Ysgolion nos Lun, 24 Mawrth ac sydd yn cynnwys gwybodaeth pwysgig ynghylch eich cyllideb 2014/2015.

"Mae gan bob ysgol Gytundeb Lefel Gwasanaeth (CLG) er mwyn darparu ystod o wasanaethau i gefnogi gwaith yr ysgol. Maent yn rhedeg am nifer penodol o flynyddol ac mae'r llythyr aeth allan 24 Mawrth yn esbonio'r sefyllfa bresennol gyda ffurflen ymateb. Mae'r CLGau i'w gweld ar wefan penaethiaid yr Awdurdod.

Wrth gwrs mae goblygiadau ariannol i dderbyn unrhyw CLG a gwelir y symiau o fewn cyllideb unigol pob ysgol.

Eleni mae'r Cyngor wedi gorfod cynyddu'r gost - hyn i'w ysgwyddo gan yr ysgolion gan na fydd cynnydd yn yr arian a ddatganolir. Yn y cyd-destun hwn nid yw'r llythyr aeth allan gyda'r cyllidebau yn gwbl gywir. Y CLGau penodol dan sylw yw Personél, Cyllid, Gweinyddol (SIMS Cynradd), agwedd gweinyddu cynnal a chadw a'r cytundeb arlwyo (uwchradd). Mewn effaith mae'n doriad o thua £50K er mwyn sicrhau bod y gyllideb ysgolion yn cydbwyso. Hyn i'w gymharu gyda'r toriad arfaethedig cychwynnol o £500K.

*Mae'r wybodaeth drosodd yn dangos **amcangyfrif** o'r costau ychwanegol fesul ysgol. Nid yw'r Cyngor wedi darfod y gwaith ar yr agwedd yma o'r gyllideb a bydd y gost ychwanegol derfynol hefyd yn ddibynnol ar niferoedd disgyblion."*

Yn gywir,

Gareth Jones
Swyddog Addysg

****

Dear Head Teacher,

This is a summary of a presentation to the Schools Forum Monday evening, 24 March, and includes important information about your 2014 / 2015 budget.

" *Every school has a Service Level Agreement (SLA) to provide a range of services to support the work of the school. They run for a certain number of years and the letter that went out on 24 March describes the current situation along with the reply form. The SLAs can be seen on the Authority's website for head teachers.*

Of course there are financial obligations to accepting any SLA and these sums can be seen within the individual school's budget.

This year the Council has had to increase the cost, this to be shouldered by the schools as there will be no increase in the money that is delegated. In this regard the letter that went out with the budgets is not wholly correct. The relevant SLAs are Personnel, Finance, Administrative (Primary SIMS), the administration aspect of repair and maintenance and the catering contract (secondary). In effect this this is a cut of around £50k to ensure the schools budget balances. This compared with an initial proposed cut of £500k.

The information over gives an estimate of the additional costs by individual school. The Council has not finished working on this aspect of the budget and the final extra cost will also be dependent on pupil numbers."

Yours truly,

Gareth Jones
Education Officer.

Ysgolion Cynradd Primary Schools	CLG /SLA 13/14	Cylllid ychwanegol gan yr ysgol Extra finance from the School	Amcangyfrif Estimated CLG / SLA 14/15
Amlwch	20,408	1,063	**21,471**
Beaumaris	11,840	617	**12,457**
Bodedern	10,370	540	**10,910**
Bodffordd	6,296	328	**6,624**
Bodorgan	5,729	298	**6,027**
Bryngwran	6,960	362	**7,322**
Brynsiencyn	6,558	342	**6,900**
Cemaes	6,910	360	**7,270**
Dwyran	5,132	267	**5,399**
Esceifiog	9,513	495	**10,008**
Garreglefn	4,991	260	**5,251**
Y Fridd	7,772	405	**8,177**
Y Parc	13,480	702	**14,182**
Moelfre	8,767	457	**9,224**
Llanbedrgoch	5,980	311	**6,291**
Llanddona	4,002	208	**4,210**
Llanfachraeth	5,733	299	**6,032**
Ffrwd Win	5,090	265	**5,355**
Llanfairpwll	22,450	1,169	**23,619**
Llanfechell	9,904	516	**10,420**
Y Graig	27,231	1,418	**28,649**
Llangoed	8,294	432	**8,726**
Llangristiolus	8,871	462	**9,333**
Llanerchymedd	11,195	583	**11,778**
Cylch Y Garn	5,575	290	**5,865**
Pencarnisiog	6,558	342	**6,900**
Pentraeth	9,505	495	**10,000**
Penysarn	8,647	450	**9,097**
Santes Gwenfaen	10,518	548	**11,066**
Rhosneigr	6,767	352	**7,119**
Rhosybol	6,785	353	**7,138**
Talwrn	5,871	306	**6,177**
Y Fali	11,004	573	**11,577**
Llanfawr	18,355	956	**19,311**
Goronwy Owen	11,657	607	**12,264**
Llaingoch	14,158	737	**14,895**
Niwbwrch	7,159	373	**7,532**
Y Tywyn	9,827	512	**10,339**
Llandegfan	12,031	627	**12,658**
Y Borth	16,314	850	**17,164**
Kingsland	12,907	672	**13,579**
Morswyn	11,863	618	**12,481**
Corn Hir	16,150	841	**16,991**
P Thomas Ellis	12,455	649	**13,104**
Parc Y Bont	9,104	474	**9,578**

Llangaffo	5,179	270	**5,449**
Santes Fair	13,667	712	**14,379**
Caergeiliog	29,883	1,556	**31,439**
	505,415	**26,321**	**531,736**

Ysgolion Uwchradd Secondary Schools

Syr Thomas Jones	73,008	3,855	**76,863**
Caergybi	76,356	4,032	**80,388**
Llangefni	72,634	3,836	**76,470**
David Hughes	86,220	4,553	**90,773**
Bodedern	83,388	4,404	**87,792**
	391,606	**20,680**	**412,286**